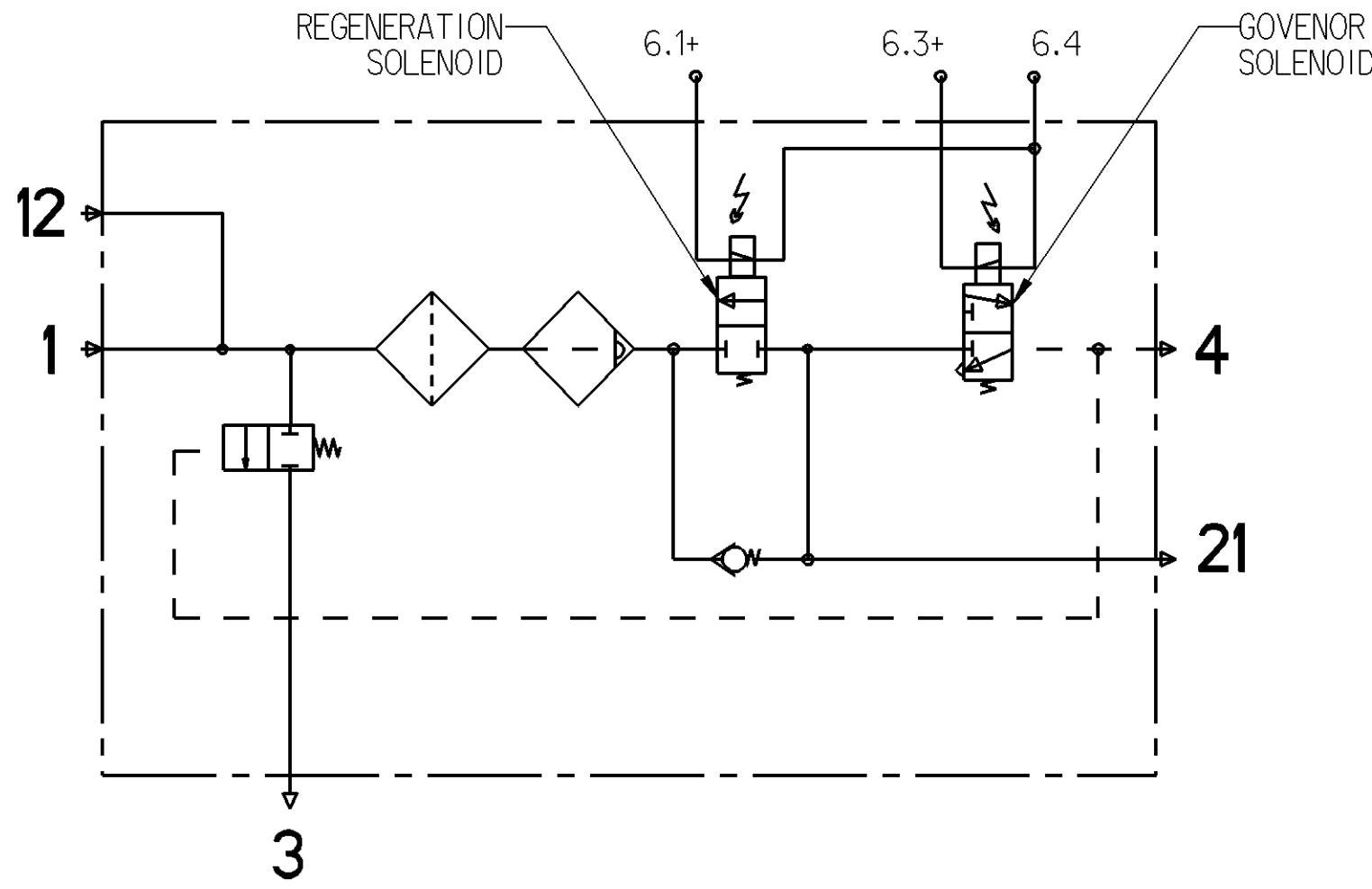
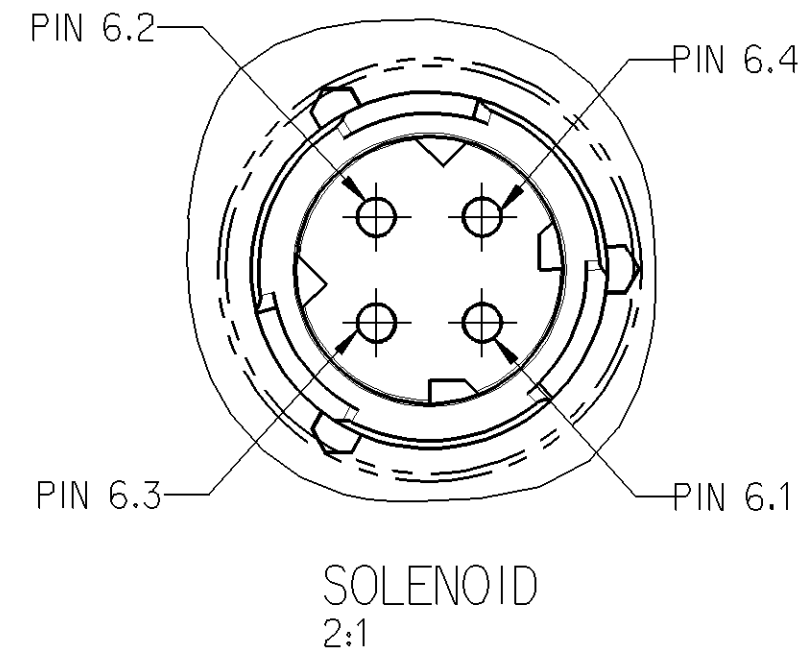
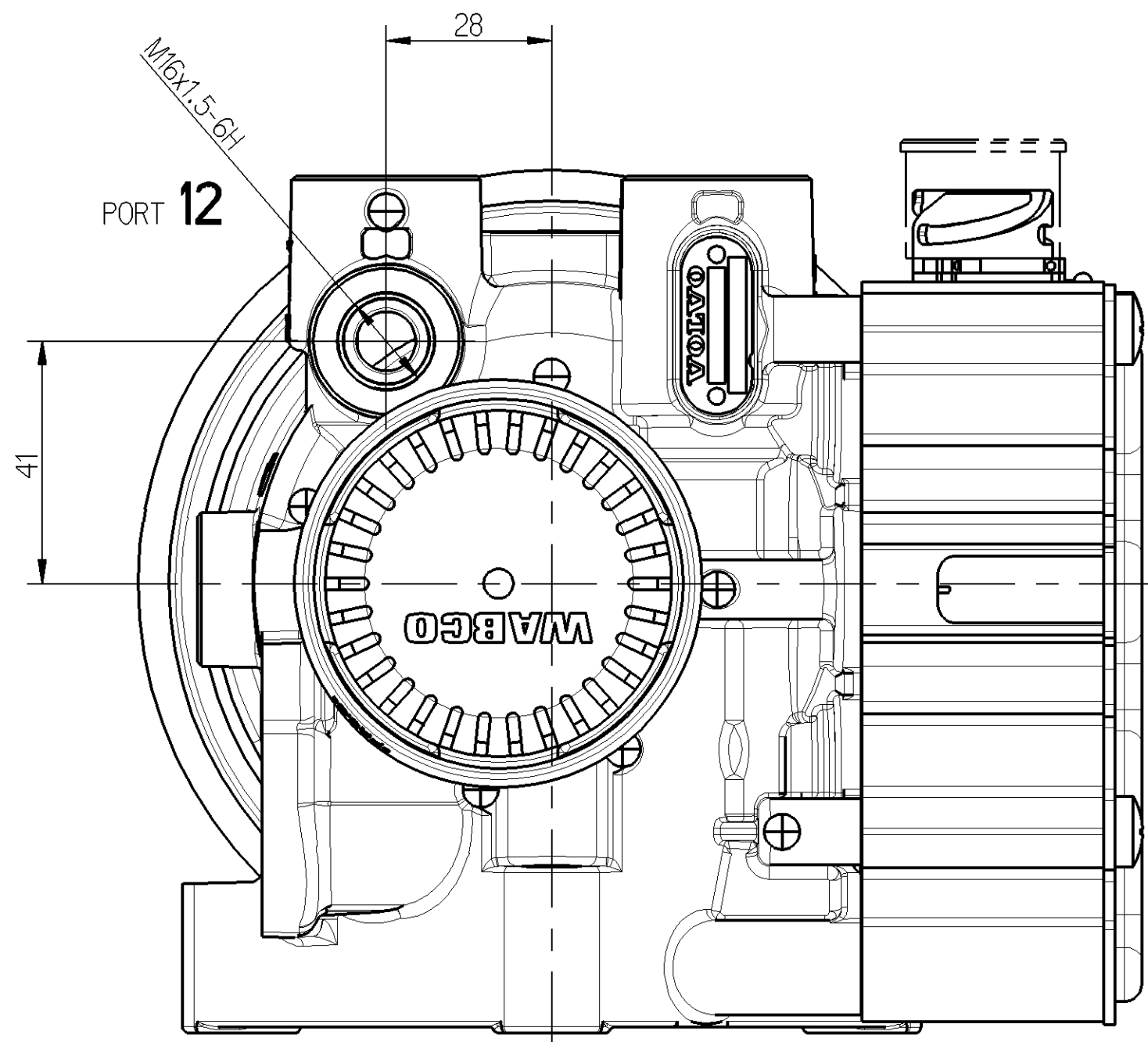
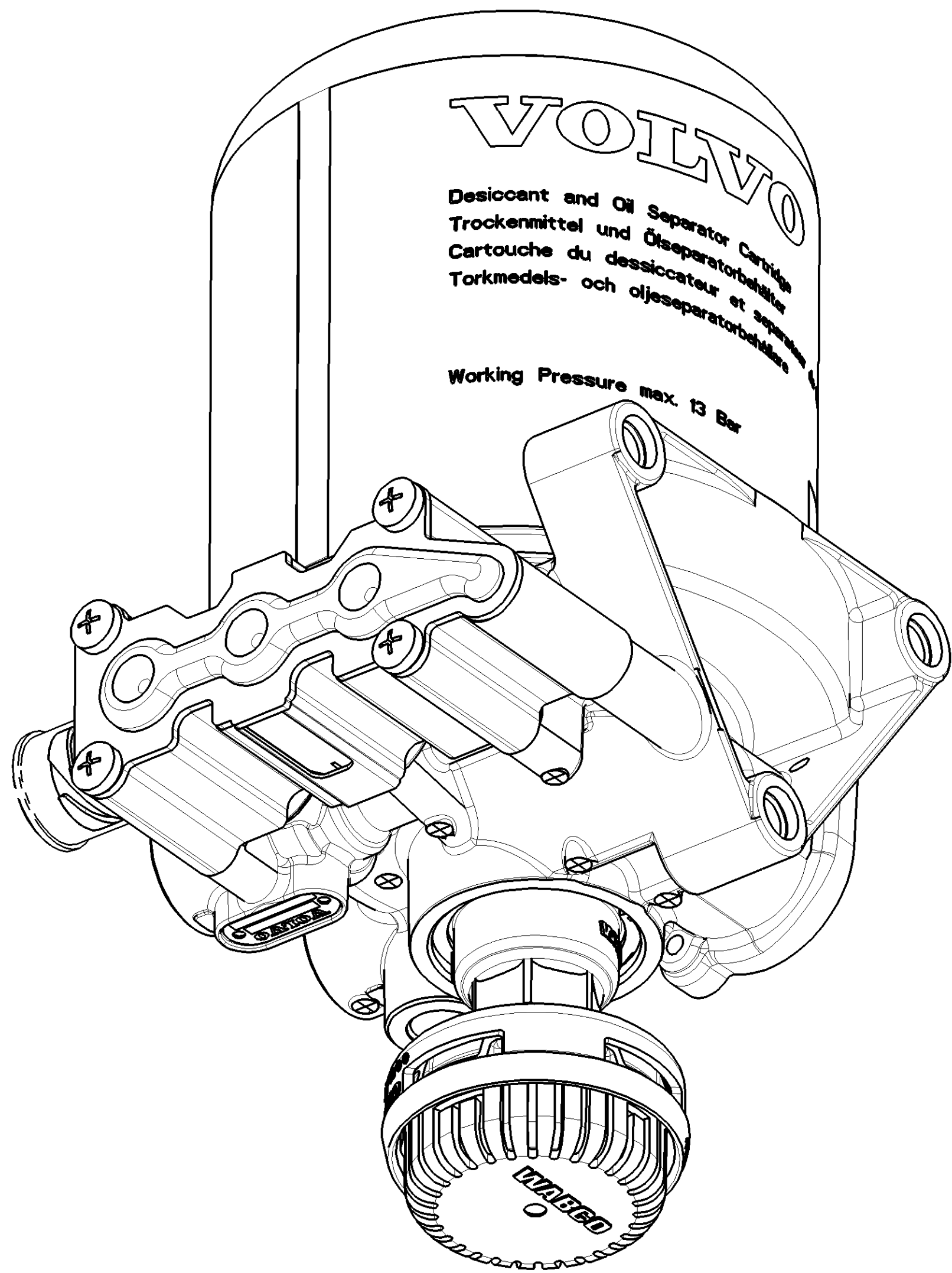
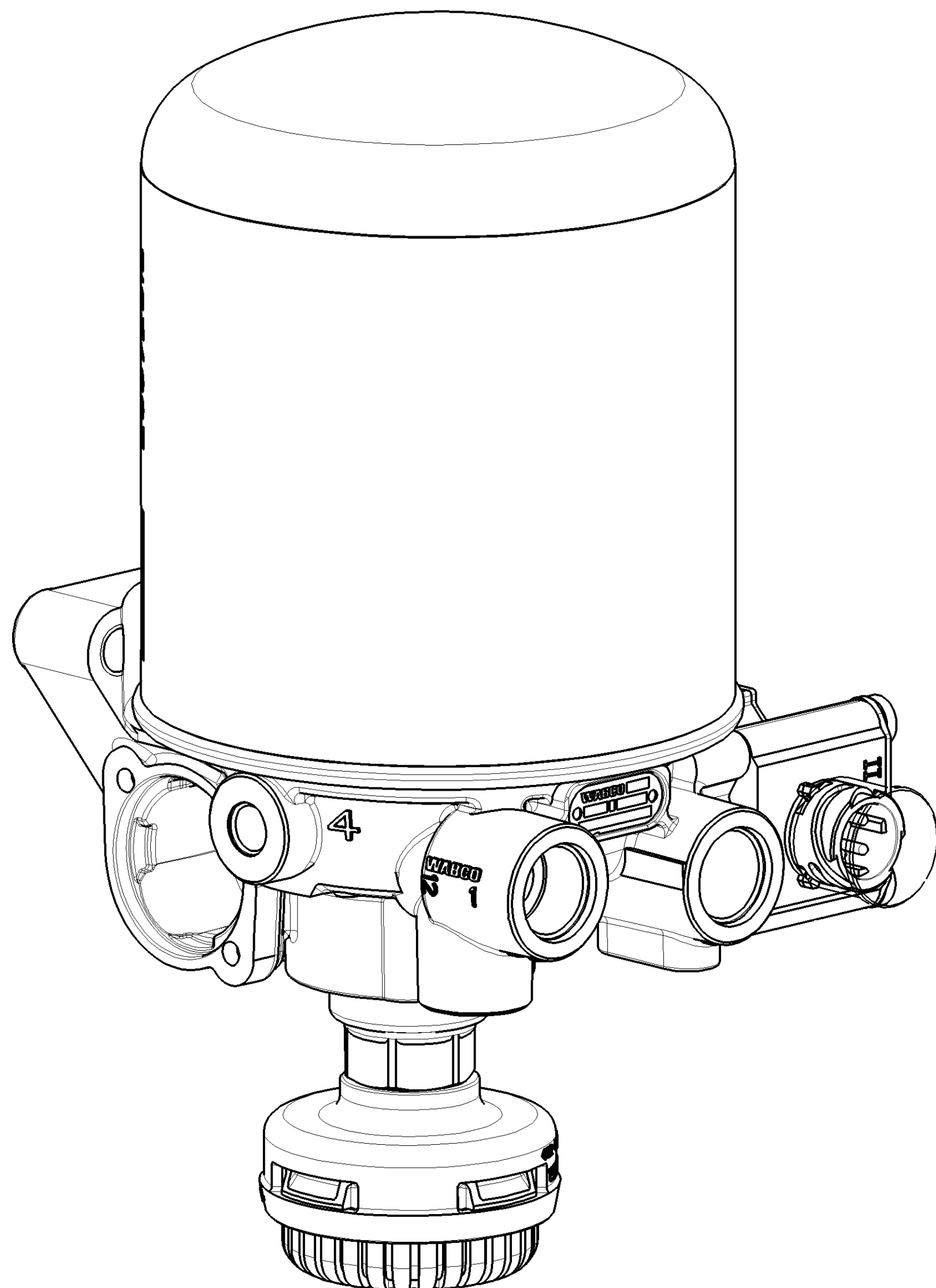
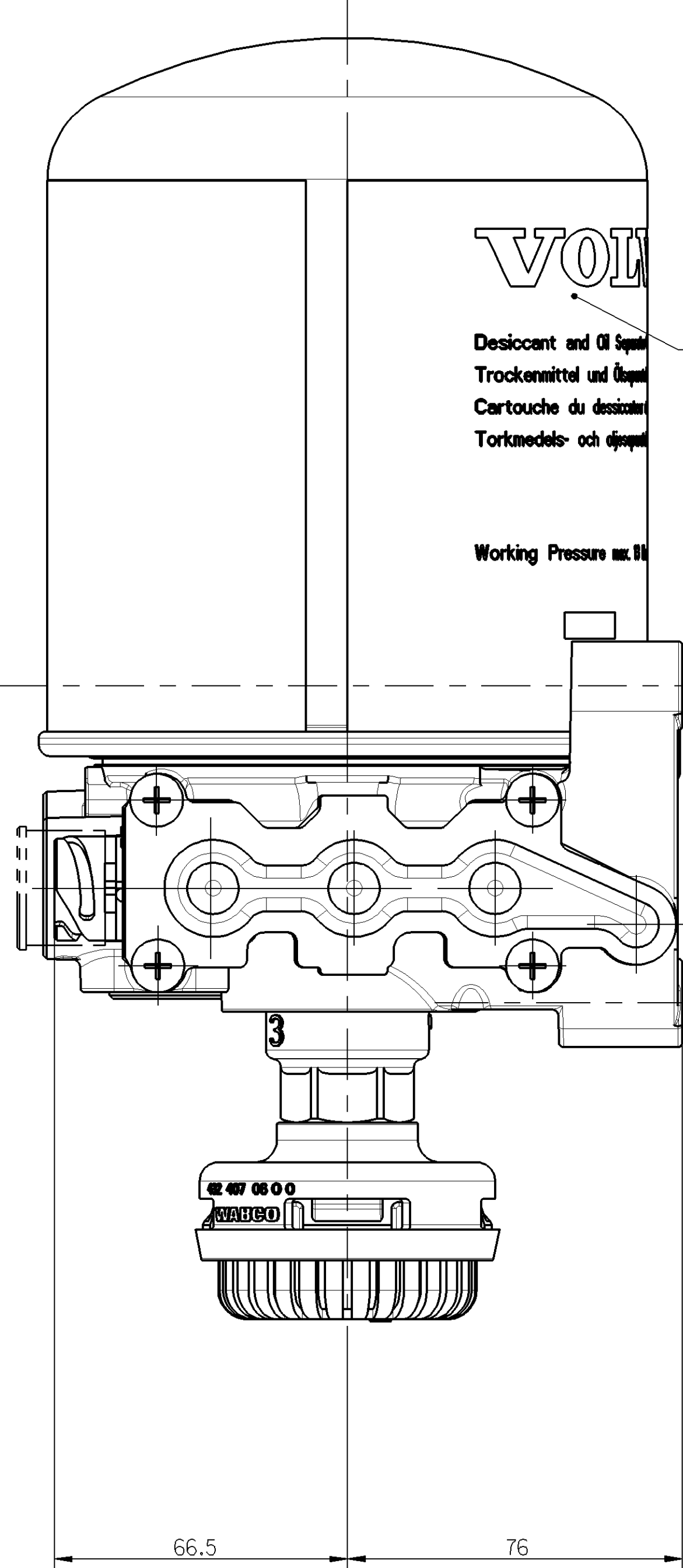
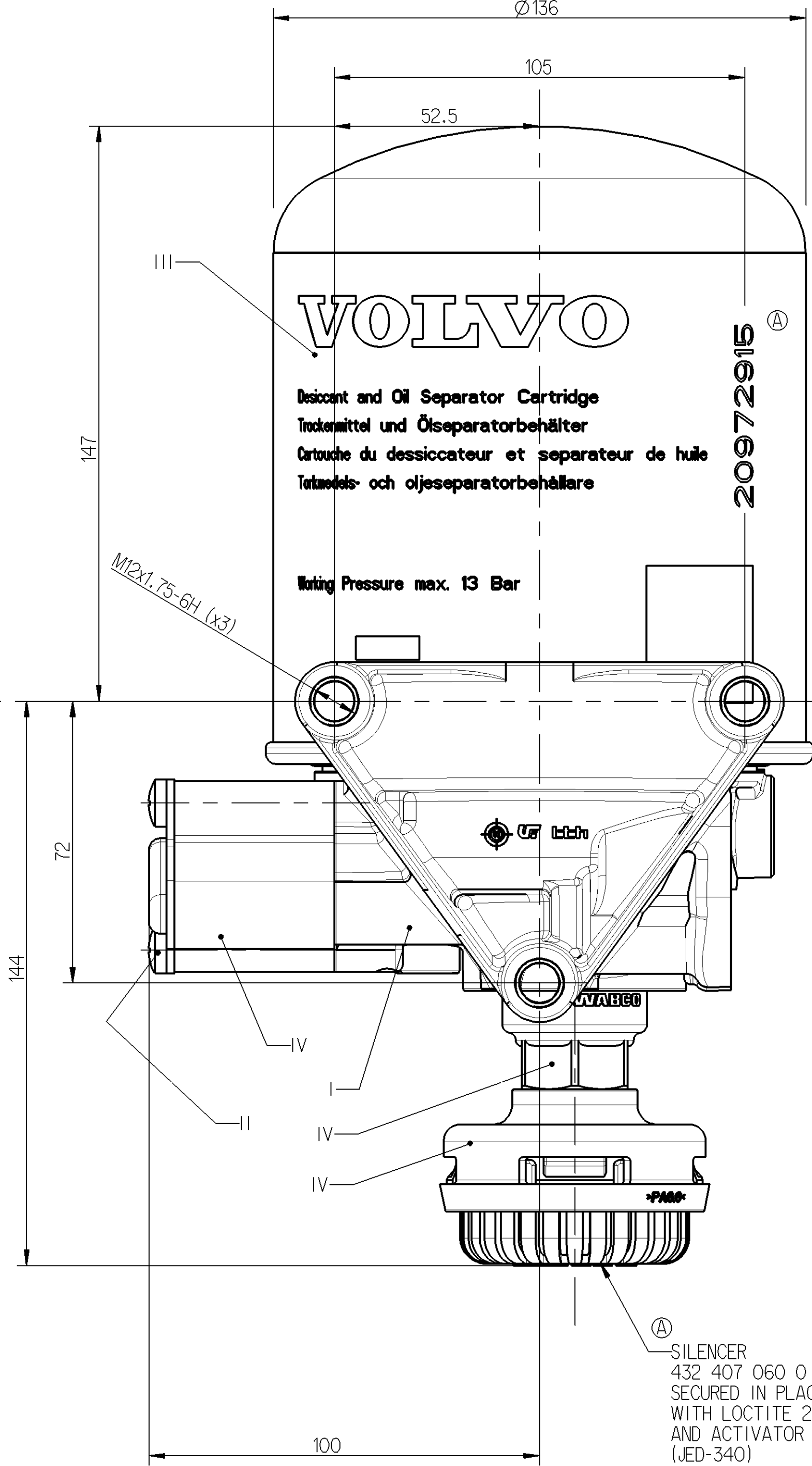
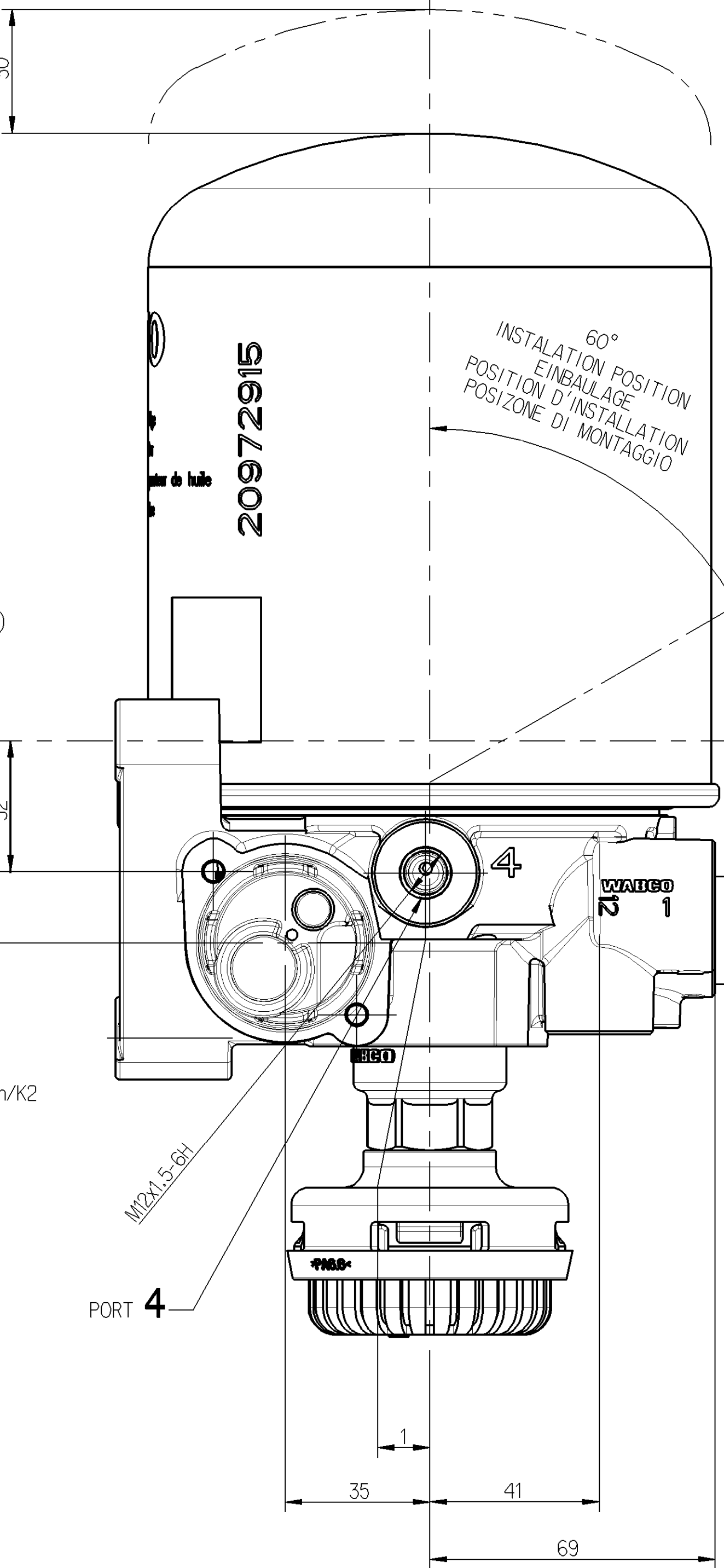
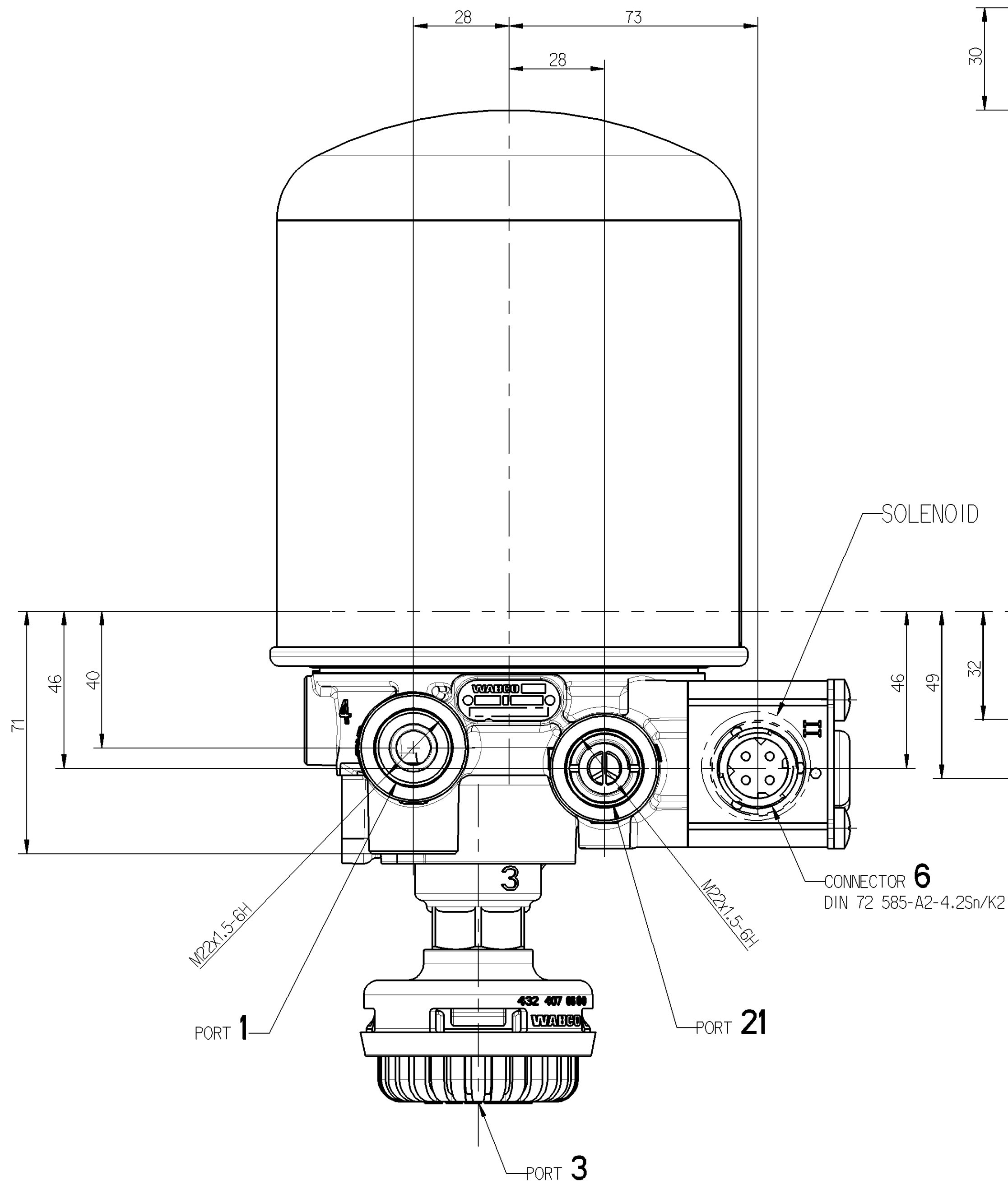




SURFACE PROTECTION OBERFLÄCHENSCHUTZ PROTECTION DE SURFACE PROTEZIONE SUPERFICIALE	
I	JED-259
II	JED-256
III	JED-471 : WHITE/WEISS
IV	PLASTIC/KUNSTSTOFF



MOUNTING HEIGHT
MONTAGEHOEHE
HAUTEUR DE MONTAGE
POSIZIONE DI MONTAGGIO



THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION:
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE:
COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:

RESISTANCE TO HEAT:
WÄRMEBESTAENDIGKEIT:
RESISTANCE A LA CHALEUR:
RESISTANZA AL CALORE:

MEDIUM: COMPRESSED AIR
MEDIUM: DRUCKLUFT
FLUIDE: AIR COMPRIME
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D' ESERCIZIO:

INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D' INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FÜR EINSCHRAUBSTUTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DI RACCORDI:

DYNAMIC PRESSURE OF THE SAFETY VALVE:
STAUDRUCK DES SICHERHEITSVENTILES:
PRESSION DYNAMIQUE DU SOUPAPE DE SECURITE:
PRESSIONE DINAMICA DELLA VALVOLA DI SICUREZZA:

GOVERNOR

(6.3) SOLENOID
VENTILMAGNET
SOLENOID
AIMANT

WORKING VOLTAGE:
BETRIEBSSPANUNG:
VOLTAGE D'UTILISATION:
VOLTAGGIO DI ESERCIZIO:

NOMINAL CURRENT:
NENNSTROM:
COURANT NOMINAL:
CORRENTE NOMINALE:

SERVICE CONDITION:
BETRIEBSART:
CONDITION DU SERVICE:
CONDIZIONE DI SERVIZIO:

REGENERATION

(6.1) SOLENOID
VENTILMAGNET
SOLENOID
AIMANT

WORKING VOLTAGE:
BETRIEBSSPANUNG:
VOLTAGE D'UTILISATION:
VOLTAGGIO DI ESERCIZIO:

NOMINAL CURRENT:
NENNSTROM:
COURANT NOMINAL:
CORRENTE NOMINALE:

SERVICE CONDITION:
BETRIEBSART:
CONDITION DU SERVICE:
CONDIZIONE DI SERVIZIO:

1 FROM THE COMPRESSOR
VOM KOMPRESSOR
PROVENANT DU COMPRESSEUR
PROVENIENTE DEL COMPRESSORE

12 AUXILIARY FILL
HILFSFUELLUNG
L'AUXILIAIRE REMPLIT
L'AUSILIARE RIEMPIE

21 TO THE RESERVOIRS
ZU DEN LUFTBEHAELTERN
AUX RESERVOIR
AL SERBATOII PER

3 EXHAUST FOR COMPRESSED AIR
ENTLUEFTUNG FÜR DRUCKLUFT
ECHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME
SCARIO PER ARIA COMPRESSA

4 TO THE COMPRESSOR
ZUM KOMPRESSOR
AU COMPRESSEUR
AL COMPRESSORE

6 ELECTRICAL CONTROL
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS
COMMANDE ELECTRIQUE
COMANDO ELETTRICO

General Specification JED-334-O		Copyright WABCO *		Further Technical Data	
Doc. Code	Sheet	Date	Signature	Doc. Code	Sheet
2006-01-20	1	2006-01-20	K. OSTROWICZ	2006-02-02	1
General Tolerances (JED-261)		Range of Nominal Dimensions (L ± mm)		Material Ref.	
Class	1)	± 50	± 180	WABCO 10 Ref. 432/000000	
2)	± 50	± 180	± 400	Doc. Code Language Sheet	
3)	± 50	± 180	± 400	432 425 005 0	
4)	± 50	± 180	± 400	605 47/00	
5)	± 50	± 180	± 400	1/1	
6)	± 50	± 180	± 400	1/1	
7)	± 50	± 180	± 400	1/1	
8)	± 50	± 180	± 400	1/1	
9)	± 50	± 180	± 400	1/1	
10)	± 50	± 180	± 400	1/1	
11)	± 50	± 180	± 400	1/1	
12)	± 50	± 180	± 400	1/1	
13)	± 50	± 180	± 400	1/1	
14)	± 50	± 180	± 400	1/1	
15)	± 50	± 180	± 400	1/1	
16)	± 50	± 180	± 400	1/1	